

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
عَنْ اَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ  
عَنْ اَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

شرح جلد  
۲۳  
عشوری ۱۳  
ربیع الثانی ۵  
حجہ تہرہ ۵  
بیرون پاکستان ۲۵

برم شنبہ  
روزنامہ  
نی پرچہ ۱۰ نمبر پیسے  
۲۶ محرم ۱۳۸۲ھ

# الفضل

جلد ۱۶ نمبر ۳۰ احسان ۲۷ شہ ۳۰ جون ۱۹۶۲ء نمبر ۱۲۹

## سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالثی اطال بقاہ

### کی صحت کے متعلق تازہ اطلاع

محترم صاحبزادہ ڈاکٹر مرزا انور احمد صاحب -

بروہ ۲۹ جولائی وقت صبح

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالثی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی طبیعت کل اللہ تعالیٰ کے فضل سے نسبتاً بہتر رہی۔ اس وقت بھی طبیعت اچھی ہے۔

احیاء حضور راہیہ اللہ تعالیٰ  
کی کامل و فعال صحت کے لئے دعائیں جاری رکھیں۔

محترم سید زین العابدینؑ کی ایشاہ صاحبہ کی عیالیت

بروہ ۲۹ جون - سورہ ۲۴ جون کو محترم صاحبزادہ ڈاکٹر مرزا انور احمد صاحب نے محترم جناب سید زین العابدینؑ کی ایشاہ صاحبہ کا معائنہ فرمایا۔ آپ کی ماسہ فیضی کہ موجودہ تکلیف کی اصل وجہ حرارت کے باعث ضعف اور جسم میں پانی کی کمی ہے۔ اس شخص کے پیش نظر آپ نے جو علاج تجویز فرمایا۔ اس کے نتیجے میں اب ایسی باتوں کی حرکت میں اضافہ ہو رہا ہے۔ احباب صحت کا ملو دعا عمل کے لئے دعائیں جاری رکھیں۔

## بلوغت سپین کے درخواست دہا

ہمارے بلوغت سپین مولوی کرم الہی صاحب نظر ایک عرصے سے بیمار چلے آ رہے ہیں۔ اور آج کل بضرط علاج لندن میں مقیم ہیں۔ انہوں نے اطلاع دی ہے کہ امراض منہ کے ماہ نے ان کا مایہ نیرہ کی ہے۔ ان کے خیال میں آپریشن ہونا ضروری ہے اب اس مسئلہ کے متعلق سرجن کے مشورہ کے بعد کار فیصلہ ہو گا۔

ان کے اہل و عیال سپین میں ہی مقیم ہیں اور یہ بھی اطلاع ملی ہے۔ کہ ان کے مریض بھی بیمار ہیں۔ احباب صحت اور نیکو سلسلہ اپنے تخلص جہاں بھائی اور ان کے بچوں کی شغلیاں کے لئے دعا فرمائیں (نائب وکیل انجینئر ربوہ)

## ارشادات عالیہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام

### احیائے اسلام ہی آج زمانہ کی سب سے بڑی ضرورت ہے، جہاں تک ممکن ہو اسلام کی خدمت کرنے کی کوشش کرو

ہم قرآن شریف کی تعلیم دینے آئے ہیں، خدا تعالیٰ نے قرآن شریف اس لئے بھیجا ہے کہ اس پر عمل کیا جاوے اس میں کہیں نہیں لکھا کہ خدا کسی کو مجبور کرتا ہے۔ انسان کی ہر حالت خواہ وہ آرام کی ہو یا تکلیف کی گوری جاتی ہے کیونکہ وقت تو اس کی پرواہ نہیں کرتا چنانچہ کسی نے کہا ہے۔

شب تہور گذرت و شب سہمور گذرت

پھر انسان کیوں اس کام کو مقدم نہ کرے، جو اس کا اصل فرض ہے۔ ہمارے نزدیک سب سے بڑی ضرورت آج اسلام کی زندگی ہے۔ اسلام ہر قسم کی خدمت کا محتاج ہے۔ اس کی ضرورتوں پر ہم کسی ضرورت کو مقدم نہیں کر سکتے۔ خدا تعالیٰ نے جو کام ہمارے سپرد کیا ہے، ہم مصیبت سمجھتے ہیں کہ اس کام کو چھوڑ دیں۔ دو ہیامہ ہوتے ہیں ایک ان میں سے اگر مر جاوے تو کچھ ہرج نہیں ہوتا۔ لیکن ایک ایسا ہوتا ہے۔ اگر وہ مر جاوے تو دنیا تارک ہو جاتی ہے۔ بس یہی حالت اسلام کی ہو رہی ہے۔ آج سب سے بڑی ضرورت یہی ہے کہ جہاں تک ممکن ہو اورین پڑے اسلام کی خدمت کی جاوے۔ جس قدر لوہیہ ہو وہ اسلام کے احیاء میں خرچ کیا جاوے۔" (الحکم جلد ۲۹ نمبر ۲۹، اگست ۱۹۶۱ء)

## نادار مریضوں کا علاج اور احباب جماعت کا فرض

محترم صاحبزادہ ڈاکٹر مرزا انور احمد صاحب راہیہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے فرمایا ہے کہ وہ درد منداناہ احباب جماعت کی خدمت میں درد منداناہ اپیل ہے کہ وہ زیادہ سے زیادہ اس کا راجحہ ک طرف توجہ دیں۔ اور صدقات و خیریت سے بھی نول کا حدیثہ دیتے وقت ان نادار غریب مریض بھائیوں کا خیال رکھیں اور قوم فضل عمر سبیل کو بھجوائیں یا پھر صیت بڑا کہ ہمدرد مریض نادار مریضوں کو فرمائیں کہ ان میں سے کسی میں داخل فرمائیں۔ امید ہے احباب

م خاکسار کی درخواست پر فروری توجہ فرمائیں گے  
جزا ہم اللہ احسن الجزاء و صا  
توقینا الا باللہ  
خاکسار۔ مرزا انور احمد صیف ریڈیکل آفیسر  
فضل عمر سبیل راہیہ

## انصار اللہ کا آئندہ امتحان

انصار اللہ کا آئندہ امتحان یکم جولائی کو ہی ہونے والا ہے۔ اس کو بروڈ انوار منعقد ہو گا۔ تاریخ کی تبدیلی نوٹ فرمائی جائے۔ بروہ کے احباب کا امتحان ۶ جولائی کو ہو گا۔ قادم جمعی انصار اللہ کو یہ

### عجیب توارد۔ یوحنا کا جواب۔ امتی تہی

۱۔ مودودی صاحب اپنے رسالہ تم نبوت سے لکھتے ہیں:

اب اگر بغیرین مثال نبوت کا دروازہ دہی کھلا بھی ہو اور کوئی ہی ابھی جائے تو ہم بے خوف نظر اس کا انکار کریں گے شرط ہو سکتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی یا نہ پڑیں کا ہی تو ہو سکتا ہے وہ ثابت کے روز ہم سے چوچے گا تو ہم سارا لیکار ڈو برسبر عدالت لا کر رکھ دیں گے جس سے ثابت ہو جائیگا کہ عباد اللہ اس کفر کے خطر سے تو اولہ تعالیٰ کی کتاب اصلاح کے رسول کی سنت نے ہی ہمیں ڈالا تھا ہمیں قطعاً کوئی اندیشہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ ہمیں کسی نئے نبی پر ایمان نہ لانے کی سزا دے ڈالے گا (رسالہ تم نبوت مودودی ص ۳۳)

آج سے تقریباً ۶۳ سال پہلے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے مودودی صاحب کا جواب باین الفاظ دیا ہے ملاحظہ فرمائیے:

یہود کہا کرتے ہیں کہ ہم تو قیامت کے دن خدا کے آگے بلائی گئی کتاب رکھ دیں گے اور ان کو دیں گے کہ اس کتاب میں تو نے فرمایا تھا کہ مسیح کے پیسے الیاس نبی آئے گا اور تو نے یہ نہیں کہا تھا کہ میں الیاس یا اس کا برادر یوحنا کی شکل میں آئے گا اب اگر یہ مسیح سچا ہے اور ہم نے اس کو نہیں مانا تو ہماری کیا قصور ہے؟

(مفصلات جلد دوم صفحہ ۱۹۶)

خیر مودودی صاحب سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے انجازی کمال کے تو کیا معترف ہوں گے تاہم آپ کو یہ تو ماننا پڑے گا کہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بصیرت کمال درجہ کی تھی جو معاملات کے ہر پہلو پر عبور رکھتی تھی اور آپ جانتے تھے کہ جس قسم کے اعتراضات پیسے لوگ کیا کرتے تھے بعد اسی قسم کے اعتراضات مودودی ایسے اہل علم کہلانے والے حضرات کریں گے چہاں پھر اس کے آگے ہی آپ نے فرمایا: "نبی ہی حال آج کے ظلمت دار کا ہے جو سب کے نظر میں"

۲۔ ہرمان سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے ایک اور ہی لطیف بات فرمائی ہے جسے اس بات کے ذکر پر کہ حضرت مسیح نے جب یہود کو کہا کہ یوحنا ہی الیاس ہے تو وہ یوحنا کے پاس گئے اور معلوم نہیں کن الفاظ میں ان سے بوجھتا تو وہ الیاس ہے؛ تو یوحنا نے انکار کیا کہ میں الیاس نہیں ہوں اور اس طرح حضرت مسیح کی تکذیب ہوئی۔ اس پر حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے فرمایا:

معلوم نہیں کہ یہودوں نے کسی طرح سے دعوے کی کفایت کو ہی بوجھتا تو کیا خبر تھی کہ یہ کی شرافت کھتے ہیں یہ دعویٰ غلط ہے کہ پیغمبر خدا کی طرح ہر وقت حاضر ناظر ہوتے ہیں اگر یہ بات سچی ہوتی تو آنحضرت کو حضرت عائشہ کے متعلق کیوں گھبراہٹ ہوتی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے آیت نازل فرمائی۔ سعدی نے خوب لکھا ہے:

کسے پرسید زان پر خرد مند  
کہ اسے روشن گہر پیر خرد مند  
زمینوش کونے پیرا ہن شیبہ ی  
بجا در جاہ کغشش ندیدی  
گفت احوال ما برتی جہاں است  
دے پیدا دیگر دم نہی است  
گے بر طارم اعلیٰ لشبیم  
گے بر پشت بائے خود نہ تویم

(مفصلات جلد دوم صفحہ ۱۹۶)

بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ یہود نے ملائی نبی کا حوالہ دے کر پوچھا ہوگا کہ کیا تو ہی وہ الیاس ہے جو آسمان پر موعود ہوگا؟ تھا اور اب آسمان سے نازل ہوا ہے اس کا لازماً جواب یہی ہو سکتا تھا کہ میں وہ الیاس نہیں ہوں بلکہ اسی طرح جس طرح سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام بار بار واضح کر چکے ہیں کہ میں وہ ابن مریم نہیں ہوں تو نبی اسرائیل کی طرف سے موعود ہوا تھا اور اس کے متعلق بعض لوگوں کا اعتقاد ہے کہ مجتہد آسمان پر موعود کر کے آج تک وہاں تشریف رکھتے ہیں اور کسی وقت مسجد دمشق کے منبر پر بیٹھے فرما دیں گے اور وہاں سے لوگ آپ کو پیسے بھی لگا رہیں گے تاہم ان کے چوکو حضرت یوحنا ہی جیسے الیاس نبی نہیں تھے بلکہ اس کا برادر تھے اس لئے جب یہود نے یہود اور سوال کیا ہوگا تو آپ نے دہی جواب دیا ہوگا جو سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام ابن مریم کے متعلق دیتے ہوئے ہیں چنانچہ یہ حقیقت ہے کہ جب سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ فرمایا تو اہل علم حضرت نے اسی قسم کے سوالات کئے اور اس بات پر زور دیا ہے کہ مسیح ماہری تو آسمان پر موعود ہوگا ہے آخری زمانہ میں نازل ہوگا چنانچہ مودودی صاحب اہل علم حضرات اب بھی ایسی بات پر زور دیتے ہیں کہ وہی ابن مریم نازل ہوں گے جو آج سے دو ہزار سال پہلے ہی اسرائیل کی طرف مبعوث ہوئے تھے جس سے مسیح موعود علیہ السلام کو انکار ہے آپ نے بڑی وضاحت سے میان فرمایا ہے کہ

اسلام میں ملول و ذلول یا پرمتنج ہیں نہ تو کسی ایک انسان کی روح دوسرے جسم میں حلول کر سکتی ہے اور نہ کوئی ابن مریم آسمان پر چڑھا ہے گا وہاں سے زمین پر ذلول ابلال فرمانے گا بلکہ قرآن کریم اور احادیث میں جس طرح موعود کے آخری زمانہ میں آنے کی پیشگوئیاں ہیں وہ آیت محمدیہ کا ہی ایک فرد ہوگا جس کو اسلام کے تجدید یافتہ کے لئے نبوت محمدیہ کی جادو سپہانی بائیک اور جس کی نبوت سیدنا حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا نفس ہوگا اور جس کو نبی مسیح نبی مسیح کا ہی خواہوے سرساز کیا جائے گا کیونکہ تیسرا حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یوحنا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے تمام نبوتوں کے کمال کے حامل ہیں ہر نبوت را برد شد اختتام یعنی آپ ہر نبوت کا اختتام ہو چکا ہے اور اب آپ کے فیض سے جو کمال حاصل کرے صرف ان میں سے ہی جس کو اللہ تعالیٰ چاہتا ہے امتی نبوت عطا کرتا ہے تاکہ نبوت محمدیہ کا فیض تاقیامت جاری رہے ۳۔ بعض لوگ یہاں یہ مغالطہ ڈالنے کی کوشش کرتے ہیں کہ اگر نبی محمدی سے نبوت ملتی ہے تو پھر تو یہی چیز نہ رہی بلکہ اکتسابی چیز بن جاتی ہے حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ امتی نبوت بھی بوقت ضرورت ہی اللہ تعالیٰ امت محمدیہ کے کسی دلی کو اپنی طرف سے عطا کرتے ہیں جس طرح شلا قانون یہ ہو کہ کوئی شخص حضرت نبی نہیں بن سکتا جب تک وہ بی لے اہل ان نبی نہ ہو مگر مری لے اہل ان نبی حضرت نبی نہیں بن جاتا بلکہ صرف وہی لے اہل ان نبی حضرت نبی بنتا ہے جن کو حکومت اپنے اقتدارات سے مجتہد بنا دیتی ہے ایک بات یہاں اور بھی وضاحت طلب ہے جب امتی نبوت کے جاننے کے لئے قرآن کریم کی آیت کریمہ

ومن یطمع اللہ والرسول  
فاذکک مع الذین انعم  
علیہم من النبیین والصلحین  
داشہلوا و الصالحین  
وحسن اذکک و ذینک  
ایں لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کریں ہیں وہ ان کے ساتھ شامل ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے انعام کیا ہے یعنی نبی صلیق شہید اور صالح اور یہ ان کے چپے ساتھی ہیں۔

بیش کی جاتی ہے تو مخالفین کہا کرتے ہیں کہ مسیح کا لفظ ظاہر کرتا ہے کہ اطاعت گزاران کو صرف رفاقت حاصل ہوتی ہے اگرچہ لفظ مسیح کے معنی صرف "معبودت" کے ہی نہیں ہوتے۔

جو علم دان لیتے ہیں کہ یہاں بھی مسیح کے معنی صرف معبودت کے ہیں اور اطاعت گزاران کو انبیا علیہم وغیرہم کی معیت ہی حاصل ہوگی سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر بھی بات درست ہے تو معیت کے لئے انبیا علیہم السلام کہاں سے آئیں گے۔ اگر امت محمدیہ میں انبیا ہوں گے ہی نہیں تو

اطاعت گزاران کو ان کی معیت اور رفاقت میں طرح حاصل ہوگی یہاں کسی امت اور مقام کا تعین موجود نہیں کہ کہا جائے کہ سنت و خبر میں یہ معیت حاصل ہوگی یہاں تو جہل تہا عہد بنا دیا گیا ہے اس لئے اس کو بھی مقام یا وقت سے محصور کرنا کسی طرح جائز نہیں یہاں قطعاً کوئی ایسا فریق موجود نہیں کہ یہ انعام کسی آئندہ زندگی پر محسوب کیا جاسکے بلکہ اس کی عمومییت ظاہر کرتی ہے کہ معیت اس دنیا میں بھی حاصل ہوگی۔ کیونکہ اگر یہ زمانا جائے کہ امت محمدیہ میں ہی نبی ہو سکتا ہے تو قرآن کریم کی یہ آیت یہی معنی ہو کر رہ جاتی ہے۔ البتہ اگر کسی قسم کی تعبیر اختیار نہ کی جائے یا اپنی طرف سے کوئی ناچار مانا نہ کیا جائے تو اس آیت کو یہی معنی ہی واضح ہوتا ہے کہ امت محمدیہ میں صالح شہید، صلیق اور انبیا پیدا ہوں گے جن کی معیت اور رفاقت کا انعام اللہ اور رسول کی اطاعت کرنے والوں کو حاصل ہوگا اور یقیناً نبوت، صدیقیت، شہادت اور صالحیت انہی کو ملے گی جو خدا اور رسول کے اطاعت گزار ہوں گے یعنی اب نبوت وغیرہ تمام انعامات صرف ان لوگوں کو ہی مل سکتے ہیں جو خدا اور رسول کی پیروی کرتے ہیں اور مسیح معنوں میں امتی ہوتے ہیں لہذا ایسی نبوت قرآن کریم، احادیث نبوی اور احوال ائمہ کی رو سے مستحکم نبوت کے معنوں میں نہیں ہے بلکہ مستحکم نبوت کا تقاضا ہے کہ امت محمدیہ میں ایسے لوگ پیدا ہوں جو سیدنا حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اسوہ حسنہ کا نمونہ دنیا کے سامنے پیش کریں اور اس طرح نبوت محمدیہ کا فیض تاقیامت تک جاری رساری سے کیونکہ حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نبوت کے بعد کوئی نبوت نہیں ہے آپ ہی کی نبوت تاقیامت تک جلوہ مکن اور فیض رسالتی سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام فرشتے ہیں اس لئے کہ پیسے کے لئے تمام دروازے بند نہیں مگر انہی کو جو فرقان مجید لے کھولا ہے اور تمام نبوتیں اور تمام کتابیں جو پیسے لڑنے والی ان کی الٹ طور پر پیروی کی حاجت نہیں رہی کیونکہ نبوت محمدیہ ان سب پر مشتمل اور عادی ہے اور ہر اس کے سب راہیں ہمیں تمام جہانیا جو خداوند سپہانی ہیں اسی کے اندر ہیں اس کے لئے کوئی ہی سچائی آئے گی اور نہ اس سے پیسے کوئی ایسی سچائی تھی جو اس میں موجود نہیں اس لئے اس نبوت پر تمام نبوتوں کا خاتمہ ہے اور ہونا چاہتا تھا کیونکہ جس جہیز کے لئے ایک آغاز ہے اس کے لئے ایک انجام بھی ہے لیکن یہ نبوت محمدیہ اپنی ذاتی فیض رسالتی سے قاصر نہیں بلکہ سب نبوتوں سے زیادہ اس میں فیض ہے۔ اس نبوت کی پیروی خدا تک بہت سے طریقوں سے پہنچا جاسکتا ہے اور اس کی پیروی سے خدا تعالیٰ کی محبت اور اس کے مکارم و صفات کا اس سے بڑھ کر انعام نہیں

# افضل الانبیاء حضرت محمد مصطفیٰ صلی علیہ وسلم کی بعثت مقدسہ کے متعلق

## حضرت مسیح ناصری کی ایک ثبوت

از انجمن مسیح عبد القادر صاحب ۱۰ چو بچی پارک لاہور

میںوں صدی کے وسط میں مصر کے آثار قدیمہ سے قطعی انجیل کا اکتشاف ہوا۔ یہ انجیل حضرت مسیح علیہ السلام کے ۱۱۴۲ قبل از میلاد پر مشتمل ہے۔ ایک قول درج ذیل ہے۔

"شاگردوں نے یسوع سے کہا کہ ہم جانتے ہیں کہ آپ میں سے جوڑ جائیں گے (آپ کے بعد) وہ کون شخص ہوگا جو کہ ہم پر ہوا ہوگا۔ یسوع نے انکا جواب نہیں دیا۔

میں نے تمہیں بتواؤں گا۔ اس کی طرف لوٹنا چاہئے۔ میں نے کی خاطر خدا کا نام لے کر نہیں دے سکتا۔

آسمان میں سے آئے گا" (قول ۱۱۴۲)

افضل کی ایک گزشتہ اشاعت میں ہم یہ واضح کر چکے ہیں کہ مذکورہ قول ذہنی ہے۔ اس کے جڑی مصداق یعقوب جوحا کہتے اور حقیقی مصداق نبی موعود۔ یعقوب کے معنی پیچھے آئے۔ یہ پیچھے کی بات ہے کہ یسوع نے کہا تھا۔

"میں نے تمہیں بتواؤں گا۔ اس کی طرف لوٹنا چاہئے۔ میں نے کی خاطر خدا کا نام لے کر نہیں دے سکتا۔

آسمان میں سے آئے گا" (قول ۱۱۴۲)

یہ بات اس کے بعد کہ یسوع نے کہا تھا۔

"میں نے تمہیں بتواؤں گا۔ اس کی طرف لوٹنا چاہئے۔ میں نے کی خاطر خدا کا نام لے کر نہیں دے سکتا۔

آسمان میں سے آئے گا" (قول ۱۱۴۲)

انجیل یوحنا کے قدیم نسخوں میں حضرت مسیح کی طرقت منسوب ہے لکھا ہے۔

"وہ جو میرے بعد آئے والے ہیں میرے مقدم ٹھہرا۔ کیونکہ وہ مجھ سے پہلے موجود تھا" (یوحنا ۱)

اس ثبوت میں بتایا گیا کہ افضل الانبیاء جس کی بعثت انزل سے مقدّم تھی میرے بعد آئے گا۔ اس قول کی موجودگی میں جو منجہ الہیہ حضرت مسیح کو بھی حضرت مسیح افضل الانبیاء بھی ثابت نہ ہوتے تھے۔ اس لفظ اور لفظ میں چونکہ اور یہی مسیح کو بھی حضرت مسیح افضل الانبیاء بھی ثابت نہ ہوتے تھے۔ اس لئے تہذیب اولیٰ میں اس ثبوت کو حضرت مسیح علیہ السلام کی طرقت منسوب کر دیا گیا۔ اور اس کا مصداق نبی موعود کی بجائے حضرت مسیح کو بتایا گیا۔

انجیل کے قدیم نسخوں کے اکتشاف پر یہ تحریف کھل کر سامنے آئی ہے۔ موجودہ نسخوں میں مذکورہ ثبوت بائبل الفاظ درج ہے۔

یوحنا (یوحنا) نے یسوع کی بات کی اور پکار کر کہا کہ یہ وہی ہے جس کا میں نے ذکر کیا کہ جو میرے بعد آئے گا۔

وہ مجھ سے مقدم ٹھہرا۔ کیونکہ وہ مجھ سے پہلے تھا۔ (یوحنا ۱)

یوحنا ۱ اور ۱۴ درج شدہ مطبوعہ مطبوعہ دارالکتاب سن ۱۹۷۱ میں مطبوعہ مطبوعہ مطبوعہ مطبوعہ مطبوعہ لکھا ہے۔ کہ کچھ قدیم نسخوں میں

This was he of whom I said

کی بجائے

This was he that said

کے الفاظ آئے ہیں۔ بائبل صورت انگریزی ترجمہ درج ہے۔

"John bear witness of him, and crieth, saying, this was he that said, He that cometh after me is become before me. for he was before me"

یوحنا نے یسوع کی بات کو اپنی آواز

یہ کہہ کر کہا کہ یہ وہی ہے جس نے کہا تھا۔ "وہ جو میرے پیچھے آئے گا" مجھ سے مقدم ہے۔ کیونکہ وہ ذاتی طور پر (ابلی) میں مجھ سے پہلے موجود تھا۔ اس ترجمہ سے ظاہر ہے کہ بشارت کے تذکرہ الفاظ حضرت یحییٰ کے نہیں بلکہ حضرت مسیح کے ہیں۔ مصداق نبی موعود نہیں بلکہ بعد میں آئے والے نبی موعود ہے۔

کتنی خوبصورتی سے ایک جنتی قلم یہ تحریف کی گئی۔ حضرت یحییٰ یسوع کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ

"یہ وہی شخص ہے جس نے کہا کہ میرے بعد آئے والا مجھ پر افضل ہے" اور عورت کو اپنے لقب سے یوں کر دیا گیا۔ "یہ یسوع کے متعلق کہا کہ یہ وہی ہے جس کے بارے میں میں نے کہا تھا کہ میرے بعد آئے والا مجھ سے افضل ہے۔"

گیانہ اصل عبارت میں بشارت و تذکرہ حضرت مسیح میں اور مصداق نبی موعود میں دو دوسری صورت میں بشارت دینے والے ہیں اور مصداق یسوع

قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ انجیل کے اصل متن میں بشارت کے تذکرہ الفاظ میں ایک ہی دفعہ درج ہے۔ اور حضرت مسیح کی طرقت منسوب ہے۔ انجیل یوحنا کی تہذیب اولیٰ میں (جو کہ دوسری صدی میں ہوئی) نہ صرف یہ بشارت حضرت یحییٰ کی طرقت منسوب کر دی گئی۔ بلکہ اسے انجیل یوحنا کے پہلے ورق پر درج دفعہ درج کیا گیا۔ (۱۱۴۲) اور مصداق یسوع کو بتایا گیا تاکہ یہ تمہیں بتا دے ہو جائے۔

یہ عجیب بات ہے کہ انجیل بریٹانیا نے بھی اس بشارت کو حضرت یحییٰ کی بجائے حضرت مسیح کی طرقت منسوب کر کے فصل ۹۶ میں لکھا ہے۔ یسوع نے کہا

"میں وہ موعود نہیں ہوں ان کے لئے کہ وہ مجھ سے پہلے پیدا کیا گیا ہے اور میرے بعد آئے گا"

انجیل یوحنا کی بشارت کی عبارت میں تہذیب اولیٰ میں جو تکرار و تکرار دہرا رکھا گیا۔ اس کا ثبوت اس امر سے بھی ملتا ہے۔ کہ بعض نسخوں میں بشارت کے یہ الفاظ آیت ۱۱۴۲ کے ابتدائے آیت ۱۸ کے بعد درج ہیں

بعض نسخوں میں اس عبارت کا ایک حصہ آیت ۲۷ میں قائل کر دیا گیا۔ جس کو آیت ۲۷

### روحانی مادہ

افضل ایک روحانی مادہ ہے جس سے ہر شخص احمدی کی روح روزانہ سیر ہوتی ہے۔

اپنے اس روحانی مادہ کو صرف اپنی ذات تک ہی محدود نہ رکھنے بلکہ اپنے عزیزوں اور ملتے جلتے والے لوگوں کے نام خلیلہ تمہارا روزانہ پرچہ جاری کروا کر انہیں بھی اس سے مستفید ہونے کا موقعہ دیجئے۔ یہ بھی آپ کی ایک نیک ہی ہوگی۔ (شیخ الفضل)

ظاہر ہے کہ اس بشارت میں نبی موعود کو مستوی طور پر یعقوب کہا گیا۔

یوں مذکورہ بالا قول کا مقصد یہ ہے کہ میرے جانے کے بعد جہاں جہاں میں تم ملے جاؤ۔ یہ امر بد نظر رکھو کہ تمہارا حقہ مقصود یعقوب یعنی میرے پیچھے آئے والا موعود ہے جو سرا باصدق اور لولاک کی شان کا حقیقی مصداق ہے۔

ان منوں کے نام حضرت مسیح علیہ السلام کے ایک انجیلی قول سے بھی ہوتی ہے جو کہ

ہماری جہاں۔ یوم ماہنامہ انصار اللہ۔ اجاب کے گزارش ہے کہ ہر جہاں کا دن بلند یا یہ تہذیب ماہنامہ انصار اللہ کی وسیع اشاعت کے لئے وقف فرمائیں۔ اجاب میں تحریک کر کے زیادہ سے زیادہ خریداریاں ہونے چاہئیں۔ سالانہ چترہ پانچ روپے صرفت۔ (قائد عمومی انصار اللہ کریم)

ترجمہ میں حذف کر دیا گیا ہے  
سلاطین کے اختراعات و درشن (محدثہ  
ترجمہ) میں وہ مجھ سے مقدم ہے کے الفاظ  
امت مسلمہ کی عمارت میں شامل ہیں سوئے  
لاہیعی بائبل کے بعد کے سب تراجم ان الفاظ  
کو درج نہیں کرتے۔

ان تبدیلیوں سے ظاہر ہے کہ یہ  
بشارت آبانے کلیسیا کو کھینچ لینی اس لئے  
سوانی کی گئی اور مختلف تبدیلیاں مدار کچھ نہیں  
سب سے بڑی تبدیلی یہ ہوئی کہ لٹ رتہ  
حضرت یحییٰ کی طرف منسوب کر دی گئی اور  
مصدق یسوع بنا دیئے گئے

قرآن اولیٰ کی ایک اور تبدیلی کی  
طرف بھی عمامے بائبل نے اشارہ کیا ہے  
پیر وغیرہ بنی ایک عظیم سکھ اور محقق بائبل  
ہیں انھوں نے یہ نظریہ پیش کیا کہ یحییٰ یوحنا  
دو اس آراہی میں تھی موجود ہو، یوحنا یحییٰ  
اس کا ترجمہ سے ترجمہ کی بعض غلطیاں  
ظاہر کرتی ہیں کہ یوحنا یحییٰ تصنیف  
نہیں بلکہ محض آراہی متن کا ترجمہ ہے۔  
یہ غلطیاں یا تو جان بوجھ کر کی گئیں یا آراہی  
الفاظ کو نہ سمجھنے کے باعث

یوحنا یحییٰ کہتے ہیں مذکورہ بشارت  
کی آراہی عمارت کا صحیح ترجمہ نہیں ہونا  
چاہئے تھا

وہ جو میرے بعد آ رہا ہے  
مجھ سے مقدم ہوگا کیونکہ  
وہ ترمیم تھا۔  
یہاں آراہی "تولڈے اور قدے استول  
کے گئے تھے جو کہ ایک دور سے کہتا ہے  
ہیں ان کے صحیح فرق کو مترجم نے مد نظر  
نہیں رکھا اور

۱۔ وہ جو میرے بعد آ رہا ہے کی بجائے  
وہ جو میرے بعد آتا ہے ترجمہ کرنا  
۲۔ اسی طرح وہ مجھ سے مقدم ہوگا کی بجائے  
مجھ سے مقدم ہے ترجمہ وہ دیا گیا  
۳۔ کیونکہ وہ مجھ سے پہلے ہی کی بجائے  
"کیونکہ وہ ترمیم تھا" صحیح ترجمہ نے  
مقام قرار ہے کہ حضرت یحییٰ حضرت یسوع  
کے مرشد تھے حضرت یسوع نے حضرت یحییٰ

کے ہاتھ بیعت کی اگر یہ بشارت حضرت  
یحییٰ کی بھی ہے تو پھر جس ان کے بعد آئے  
عظیم الشان موعود سے مراد یسوع نہیں  
ہو سکتے عمارت اس میں ردک سے  
اس کا انزال ترجمہ میں تبدیلی سے کیا گیا  
"وہ مجھ سے مقدم ہوگا" کی بجائے وہ مجھ سے  
مقدم ہے ترجمہ کر دیا گیا۔ انہیں میں لکھی ہے

1. THE ARAMAIC ORIGIN  
OF THE FORTH GOSPEL  
BY BURNLEY.

کہ حضرت یسوع علیہ السلام حضرت یحییٰ کے ساتھ  
موجود نہ تھے حضرت یسوع جب حضرت یحییٰ  
سے پتھر بارہ تھے تو ان پر روح القدس  
کا نزول ہوا اور آسمان سے آواز آئی یہ شخص  
خود افضال کا مجبور ہے۔ اندر ہی صورت حضرت  
یسوع کے متعلق یحییٰ کسی طرح کہہ سکتے تھے

"وہ جو میرے بعد آ رہا ہے مجھ  
سے مقدم ہوگا"  
بھرا ایک اور حوالہ بھی قابل غور ہے حضرت  
یحییٰ نے اپنی زندگی کے آخری ایام میں  
قید خانہ سے حضرت یسوع کو کھلا بھیجا  
"آئیو الا تو ہی۔ یہ یا ہم دوسرے  
کی راہ لیں (سج ۱۸)"

اگر مذکورہ بالا بشارت حضرت یحییٰ  
کی تھی اور آپ نے پکار پکار کر اعلان کر دیا  
کہ اس کے مصداق یسوع ہیں تو پھر اپنی  
زندگی کے آخری ایام میں مذکورہ پیغام کے  
پیچھے کی آخر کیا ضرورت تھی۔؟ یہ سب  
امور ظاہر کرتے ہیں کہ یہ بشارت حضرت  
یحییٰ کی نہیں بلکہ حضرت یسوع کی ہے آپ  
نے اپنے بعد آنے والے افضل الانبیاء کی  
خبر اس بشارت میں دی ہے تبھی انہیں  
کے ایک دوسرے قول میں ہے مبارک  
ہے وہ جو کہ اپنی بشارت سے پہلے موجود  
تھا "قول ۱۰" اس فقرہ کا مہدائی  
بھی بنی موجود ہے انہی کی بشارت میں بھی  
نی موجود کو مقدم اور ترمیم کہا گیا۔

گویا یہ ایک ہی بشارت کی عوائدے بارگشت  
ہے یہودی مانتے تھے کہ بنی موجود کا نام  
سب سے ادلی رکھا گیا گو وہ ظاہر بعد میں  
ہوگا۔ وہ الصادق سے اس کا نور سب  
سے پہلے پیدا ہوا۔ اسی کی خاطر زمین آسمان  
بنائے گئے یہ سب بائیں قبلی انہی اور  
انہیں یوحنا کی بشارت کے پس منظر میں  
موجود ہیں۔

قرآن حکیم کا دعویٰ ہے کہ حضرت  
یسوع نے اپنے بعد آنے والے عظیم الشان  
پیغمبر کی خبر دی مذکورہ شواہد قرآنی بیان  
کی صداقت پر درخشندہ برہان ہیں "

بقیہ لیب ڈھنڈھے ۲ سے آگے  
من سکتا ہے جو پہلے ملتا تھا اس کا کال پیر  
صرف بنی نہیں کہلا سکتا کیونکہ نبوت کا زمانہ مذکور  
کی اس میں ہنگ سے ہاں اتنی اور بنی دونوں  
لفظ آسمانی حالت میں اس پر صادق آسکتے ہیں  
کیونکہ اس میں نبوت نامہ کو مذکورہ کی ہنگ نہیں  
بلکہ اس نبوت کی جگہ اس شخص سے زیادہ  
ظاہر ہوتی ہے اور جبکہ وہ مکمل مخالف اپنی  
کیفیت اور کیفیت کی رص سے کمال درجہ تک  
پہنچ جائے اداس میں کوئی کثافت اور کمی  
بانی نہ ہو اور کئے غر پر اور غیب پر مشتمل ہو

### مختلف مقامات پر احمدی جماعتوں کے ترقیاتی جلسے

#### جماعت احمدیہ چک جنوبی ضلع سرگودھا

جماعت احمدیہ چک ۵۸ جنوبی ضلع سرگودھا  
کے زیر انتظام سورہ ۲۵ جون ۱۹۶۲ء بروز  
عشاء جمعہ منعقد ہوا۔ عبادت کے فرائض مکمل  
خواجہ نور شہ احمد صاحب سبھا کوٹی نے سرانجام  
دیئے تلاوت قرآن حکیم اور نظم کے بعد کرم  
سید احمد علی شاہ صاحب انچارج مرلی سید  
احمد فیض سرگودھا نے مفضل اور مدلل لیکچر  
دیے ازال بعد صاحب صدر نے تقریر کی۔  
مقامی احمدی اور غیر احمدی جماعت اصحاب کثیر تعداد  
میں شامل جلسہ ہوا۔

(ذکر مختصراً عن بیروت جماعت احمدیہ جنوبی)

#### چک ۱۱ جنوبی ضلع سرگودھا

جماعت احمدیہ چک ۱۱ جنوبی ضلع سرگودھا  
کے مسجد احمدیہ مقامی کے محسن میں سورہ ۱۲ جون  
۱۹۶۲ء بروز جمعہ عشاء ایک ترقیاتی جلسہ منعقد ہوا۔  
عبادت کے فرائض مکمل مولوی محمد نذیر صاحب  
ملتان نے سرانجام دیئے تلاوت قرآن حکیم  
اور نظم کے بعد کرم صدر صاحب جلسہ نے  
"ہم پر کرم" کی عظیم مثال قرآنیوں کے  
موضوع پر لیکچر دیا دوسری تقریر کرم خواجہ  
نور شہ احمد صاحب سبھا کوٹی نے قبول احمدیوں  
کے بعد ہمارے فرائض کے موضوع پر کی۔  
جلسہ میں کثیر تعداد میں اصحاب جماعت نے  
شرکت کی وہاں ہر جہت سے کام کیا۔

(ذکر مختصراً عن بیروت جماعت احمدیہ چک ۱۱ جنوبی)

#### جلہ سیرۃ النبی

سورہ ۱۹ جون ۱۹۶۲ بروز جمعہ بعد نماز مغرب  
سید دانش نگر غازی میں جلسہ سیرۃ النبی منعقد ہوا  
جلسہ کی کاروائی زبیر عمارت مولوی روشن دین صاحب  
دائغ زندگی سابق مبلغ سخط عمل میں آئی۔  
قرآن پاک کی تلاوت اور نظم کے بعد صوفی  
عمر ایقان صاحب سابق مبلغ سیرالیون نے زیچ  
علوم کے متعلق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد  
پر روشنی ڈالی۔ بعد ازاں مولوی فضل انہی صاحب

تو وہی دوسرے لفظوں میں نبوت کے نام  
سے موعود ہوتا ہے جس پر تمام نبیوں کا اتفاق  
ہے پس یہ ممکن نہ تھا کہ وہ قوم جس کے لئے  
فرمایا گیا کہ **کنتم خیرا مة**  
**أخرجت للناس** اور جن  
کے لئے یہ دعا سکھائی گئی کہ **اھدنا**  
**الصراط المستقیم صراط الذین**  
**أنعمت علیہم ان**  
کے تمام افراد اس مرتبہ عالیہ سے محروم  
رہتے اور کوئی ایک فرد بھی اس مرتبہ  
کو نہ پاتا " (الوصف ۱۶: ۱۹) (۱۹۱۸۱۱۶۱۱۶)

سابق مبلغ مشرق افریقہ وہ رئیس نے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کا نظم کر دیا  
تو بعد باری تعالیٰ کے موضوع پر دلچسپ انداز  
میں تقریر فرمائی اور تو حید کی اشاعت کے  
مسلسل میں یہ کرام کی تقریراتوں کا  
ذکر فرمایا۔ آخر میں مولوی روشن دین صاحب  
صدر جلسہ نے تقریر فرمائی آپ نے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کو رحمت اللعالمین ثابت کرتے  
ہوئے فرمایا کہ سرور کائنات فرخ مورات کو اپنے  
دشمنوں کے ساتھ بھی محبت اور پیار تھا آپ  
نے ہر موقع پر اپنے دشمنوں اور دشمنوں کی  
خیر خواہی کا عمل ثبوت دیا۔ آخر دعا کے بعد  
جلسہ درخواست ہوا۔

#### صدر دانش نگر غازی رابعہ

#### ضلع شکر پور میں ترقیاتی جلسے

سورہ ۱۸ جون کو بعد نماز عشاء چک ۱۱  
میں زبردست کرم جو مولوی محمد صادق صاحب شاہ  
مرلی سید صاحب منعقد ہوا۔ تلاوت قرآن کریم و نظم  
کے بعد کرم مولوی بدیع الدین صاحب انسپٹر پوزیشن  
تعلیم اسلام اور ہماری ذمہ داریاں برقرار رکھی اور  
صدر جلسہ نے اسلام اور عقیدت کے موضوع پر  
لیکچر دیا اور عقیدت و حجت یسوع کے فقہانیت کے  
دوسرے دن ۱۹ جون ۱۹۶۲ کو بعد نماز عشاء  
زبردست کرم جو مولوی محمد صادق صاحب شاہ  
منعقد ہوا۔ تلاوت قرآن حکیم اور نظم  
کے بعد کرم جو مولوی محمد صادق صاحب شاہ  
نے ایک گفتگو میں مولوی روشن دین صاحب کے موضوع پر تقریر  
کی اور کرم بدیع الدین صاحب نے بھی سیرۃ نبوی  
کے بعض سوالات پر روشنی ڈالی کرم مولوی  
جمال الدین صاحب ہم دقتیہ نے تقریر کی  
اور آخر میں مک صدیق صاحب نے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں آیتا مات کتب یسوع موجود  
پڑھ کرنا۔

تیسرے دن ۲۰ جون ۱۹۶۲ کو  
جلسہ ۱۹/۱۱ بناؤ گئے زبردست کرم  
شاہ صاحب جلسہ سیرۃ النبی منعقد ہوا کرم  
بدیع الدین صاحب نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ تبلیغ  
اسلام کے موضوع پر روشنی ڈالی اور جلسہ نے  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت میں کرم مولوی  
محمد صادق صاحب نے خلافت کے ذریعہ سے  
یہ بیانی اجلاس سیرت مفید ثابت ہوئے۔  
(شاہ کمالہ بلوچ پور سکرپریٹری چھپائی)

#### درخواست دہا

کرم عبد الرحمن صاحب زبیر اور ناصر صاحب  
کا اپنی پیش کا پیشینہ ۱۹ جون کی رات کو کراچی  
میں ہوا ہے دوست دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ سے  
جلد از حد شفا عطا فرمائے۔ (غلام احمد غزنی)

# شاہان اسلام کی رواداریاں

از محکم مولوی سید محمد صاحب انجمن احمدیہ مسلم مشن بمبئی

۱۵۴

لیکن اس جہد کی اسلامی سلطنت میں گرا گئی  
مجموعہ تھا۔ اس نے محمد بن قاسم نے امداد  
کیا کہ ان کو بھیک مانگنے سے روک دیا جائے  
مگر جب انہیں یہ معلوم ہوا کہ یہ ان لوگوں کا  
ناہیہ ذلیلانہ سے اور اس کی ممانعت سے ان  
کے مذہب میں داخلت ہوگی تو انہوں نے ان  
بھکشوں کو اسی طرح بھیک مانگنے کی اجازت  
دے دی (عرب و ہند کے تعلقات)

## طریق حکمرانی

محمد بن قاسم کے سامنے سب سے اہم  
سوال طریق حکمرانی کا تھا۔ حکومت کا ڈھانچہ  
کیسا ہو امور مملکت میں غیر مسلم دھاریاں  
یا نہیں اور دیوانی و فوجداری کی مسالمت کا  
تقدیر میں قرآن میں کیا حکم ہے۔

سچ پوچھتے تو بادشاہ اور رعایا کے  
تعلقات کا حاصل یہی ہے۔ یعنی اگر کبھی  
ان دونوں کے تعلقات پیمان سے  
پوچھا جائے تو اور کبھی بچے دھاکے سے۔۔۔

یہ سب کو یاد کر دو تو ثابت ہوتے ہیں  
پہلواریت کی بنیاد  
پیلے سوال کا محمد بن قاسم نے یہ حل پیش  
کیا کہ امور مملکت میں ملک کے تمام باشندوں کو  
شریک ہونے کا حق ہے انہوں نے ایک اعلان  
کیا کہ تبدیل حکومت کے بعد بہت سے قابل  
برہمن امور مملکت سے کٹ کر گوش ہو کر گھر  
چھوٹ گئے ہیں۔ انہوں نے ہمارے سامنے آنا چاہتے  
ہیں انہیں کاروبار مملکت میں شریک کر دوں گا۔

اس اعلان کے بعد جو قابل اور تجرب کار ہندو  
محمد بن قاسم کے پاس آیا انہوں نے اسکو  
کسی کلیدی عہدے پر فائز کیا یعنی محمد بن قاسم  
کے وقت یہ اصول تسلیم کر لیا کہ حکومت  
کے کاروبار میں تمام قوموں کو شریک کرنا  
چاہیے۔ (باقی)

## اعلان

محترمہ عزیزہ بی بی صاحبہ مکرم شیخ جلال الدین  
صاحب مرحوم کوچہ چوکی درواں محلہ گڑھی پور  
فلس جیک سے لکھا ہے کہ میری امداد شیخ  
جلال الدین صاحب مرحوم سے تین لاکھ ہیں  
یہ تینوں لاکھ دینا منہ ہیں مگر مرحوم کے نام  
الاث شہ دس مرلہ افغانی قطعہ عٹ لیا گیا  
واقع محلہ دارالین ریدہ جسے تمام منتقل کر  
دی جاوے۔ تینوں کے دستخط اس درخواست  
پر موجود ہیں یعنی شیخ فضل عن صاحب شیخ  
نوح صاحب اور شیخ عطا الرحمن صاحب

پسران شیخ جلال الدین صاحب کے۔ جس کی  
تصدیق محکم سید سعید احمد صاحب پرنسپل  
جامعہ احمدیہ بیٹھوٹ کے ہے اگر کسی حادثہ  
وغیرہ کو اس پر کوئی اعتراض ہو تو ہمیں فوراً  
اطلاع دی جائے۔ (ذات درالافتاء)

اس بت جانے کا طوطا کرنے لگے اور کہتے  
لگے کہ یہ حضرت ارب علیہ السلام کا مجرم ہے  
برہمن آباد کے برہمنوں کا وفد

تاریخ میں آتا ہے کہ جب محمد بن قاسم  
کا برہمن آباد پر تسلط ہو گیا تو برہمنوں کا ایک  
وفدان کے سامنے آیا۔ اور اپنے حقوق کا  
مطالبہ کیا۔ انہوں نے کہا کہ ہم تو تم کے معزز  
افراد ہیں۔ اور تمہارا (جیت جیج اور جہاد) جہاد  
کے زمانے میں سلطنت کے اعلیٰ عہدے ہمارے  
سپردہ تھے خصوصاً ٹیکس کی وصولی اور کرنائی  
پر ہم ہی مقرر کئے جاتے تھے۔ انہوں نے دعا  
کی کہ ہمارے خاندانی اعزاز قائم رکھا جائے  
محمد بن قاسم نے ان برہمنوں کی درخواست  
قبول کر لی۔ اور ان قابل برہمنوں کو راستے  
عہدوں پر مامور کر دیا۔ تاریخ ڈاکٹر ڈیوڈ  
برہمنوں کا دوسرا وفد

اس برہمن آباد میں محمد بن قاسم کے پاس  
برہمنوں کا ایک دوسرا وفد آیا اور اس نے  
کہا کہ اس جنگ و جدل کے باعث ہمارے  
بیت خانہ جڑ گئے ہیں۔ اب کوئی پوچھا پاٹ  
کے لئے مندر نہیں آتا۔ ہمارے امد کے ذرائع  
بھی معدوم ہو گئے ہیں۔ اب ایک فریقہ جاری  
کر کے لوگوں کو یقین دلائیں کہ ہندوؤں کو عبادت  
اور پوجا پاٹ کی مکمل آزادی ہے۔ وہ جس  
طرح چاہیں بتوں کی پوجا کریں۔ اور جہاد  
چاہیں ان جہاد پر جہاد میں محمد بن قاسم نے  
ان برہمنوں کی یہ درخواست قبول کی اور اس  
مضمون کا ایک فرمان جاری کیا۔ جس کے بعد  
مندوں میں پھر یہی جیسی جیسی پوجا پوجا  
(تاریخ ہندو)

## بھکشوں کی گڈگڈی

سندھ میں محمد بن قاسم کے سامنے ایک  
وال آیا اور وہ بھدہ بھکشوں کا سوال تھا  
اس وقت سندھ میں بودھوں کی بڑی آبادی  
تھی جنہیں عربی میں "سینیہ" کہتے ہیں ان  
بھکشوں کا شمار یہ تھا کہ ہاتھ میں برتن  
لے کر در در بھیک مانگتے گزرتے تھے۔

س برہمن آباد کا اصل نام کچھ اور ہوگا۔ مگر  
مسلمانوں نے اس کا یہی ترجمہ کیا۔ جیسے  
"چندر اوتاد" کا "منزل زول"  
اور جے سنگھ کا "المستظرف بالاسند"  
— — —

جب کوئی بادشاہ اپنا یہ فرض منصبی ادا کرتا  
ہے تو اس وقت ہم اسکو عادل کے ساتھ  
روادار بھی کہتے ہیں۔ میں اپنے ذہن میں حکم  
محکم اور بادشاہ و رعایا کے خوشگوار  
تعلقات کا یہ تصور قائم کر کے اب مسلمان ہند  
کی طرف آتا ہوں۔

## محمد بن قاسم

ہندوستان کی طرف سب سے پہلے  
مسلمان سپہ سالار نے پیش قدمی کی اس کا نام  
محمد بن قاسم ہے۔ یہ سلاطین کا دواغ ہے  
اور دولت امویہ کا زمانہ چھ ماہ ابن بسط  
اموی سلطنت کے مشرقی حاکم کا گورنر تھا  
وقت کے بعض حالات سے مجبور ہو کر حجاج نے  
اس راجہ پر سالار کو تھکی طرف پیش قدمی  
کرنے کا حکم دیا اور یہ فتح نصیب کا نورا بکھیل  
عہدہ جہد کے بعد سندھ، مہاراشٹر اور اللور پر قابض  
ہو گیا۔ جب ہندوستان کے یہ خطے زیر نگیں  
کئے تو ان کے سامنے سب سے پہلے "بت خانوں"  
کا معاملہ آیا اور یہ سوال پیدا ہوا کہ ان بت خانوں  
کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے انہوں کے اس  
عہدہ میں علماء ہند کی طرف رجوع کیا مان کو  
بت خانوں کی رسوم و آداب سے انکار کیا۔  
وہاں سے جو سب آ گیا

صاحبہ اللہ لکن سس بت خانے پر ہندو  
ایہود داننصادی کے تیسرا وہ جو سبوں  
دمیزات الجوس کے آتش کر کے طرح ہیں  
(تاریخ بلا ذبی)

اور جس طرح ہم ان عبادت گاہوں کی حفاظت  
کرتے آ رہے ہیں اس طرح ان بت خانوں کی بھی  
حفاظت کریں گے۔ محمد بن قاسم نے بت خانوں  
کے ساتھ جو سلوک کیا۔ ان میں ممان کا بت خانہ  
قابل ذکر ہے۔

## ملتان کا بت خانہ

اس زمانے میں ایک راجا بت خانے میں رہتے تھے جو  
کاندھار تھا جسکو ہما نام کہتے ہیں جو ہما  
وگور وراڈ سے ان کی پرستش کرتے تھے وہ  
کئی کئی لاکھوں ہندوؤں کی جگہ پر بدھیتی پھرتے  
اور دونوں ہاتھوں میں دو قیمتی لنگن۔ خود  
محمد بن قاسم اس مندر کے اندر گیا اور اعلان کیا  
کہ اس بت کی جس طرح پہلے پوجا ہوتی تھی اب  
بھی بڑا کرے گی۔ چنانچہ مسلمانوں کے عہد میں  
یہ مندر جو علاقہ بنارہ اور طریق تاریخ  
کی مشہور کتاب "کامل ابن اثیر" میں نوٹیک  
ایسی بات لکھی ہے جسے بڑھ کر سخت حیرت  
آتی ہے یعنی یہ کہ کچھ دنوں کے بعد مسلمان بھی

چودہ سو سال پہلے اسلام نے دنیا کو  
ایک فلسفہ زندگی کے روشناس کیا۔ اس  
میں تہذیب و اخلاق اور مذہب و منزل کی ساقی  
ساتھ سیاست بھی کا ادب بھی سکھائے گئے  
ہیں۔ مسلمان یہ فلسفہ زندگی لیکر ایشیا۔  
افریقہ اور یورپ کی کئی کئی حصوں  
کا نام لے کر بڑی بڑی بادشاہتیں قائم  
کیں اگر ان تمام جہدوں بڑی بادشاہتوں کا  
شمار کیا جائے تو ان کی تعداد سینکڑوں سے  
متجاوز ہو جاتی ہے اور اگر ان تمام جہدوں  
بڑے بڑے نواب امراء اور بادشاہتوں کی  
فہرست لکھی جائے تو یہ تعداد ہزاروں سے  
بھی متجاوز ہو جاتی ہے۔ لیکن وہ بڑے بڑے  
مسلمان بادشاہ جنہوں نے ایشیا و افریقہ  
اور یورپ کے خطوں پر حکومت کی اور اپنے  
زمانے کے بادشاہوں سے کھڑے کھڑے ان کی  
تعداد بھی سولے لاکھ تک ہے۔ میں اس  
مختصر سے مضمون میں ان تمام بادشاہوں  
کی رواداری کی ایک ایک مثال بھی پیش کرنا  
چاہوں تو نہیں کہ سکتا۔ اس میں سے خلافت  
راشدہ دولت امویہ اور دولت عباسیہ  
وغیرہ سے قطع نظر کر کے "سلاطین ہند" کی  
طرف آتا ہوں۔ سب سے پہلے دیکھیں گے کہ ہندو  
کے مسلمان بادشاہوں نے ہمارے وطن عزیز  
اور اس سرزمین پر اپنے دلی مختلف قہوں  
کے ساتھ کیا سلوک کیا اور ہمارے ان کے  
تعلقات کیسے رہے۔ اس جگہ میں ہندو  
سمجھتا ہوں کہ ان تعلقات کی ایک حد بندی  
یا ان کی ایک مین تعریف کر دوں۔

## رعایا کی تہذیب عقائد زبان و بیاباں

ایک ملک کے بادشاہ کے ماتحت ملک کی  
مختلف قومیں رہتی ہیں ہر قوم کے کچھ خصوص  
عقائد ہوتے ہیں۔ ایک خاص زبان ہوتی ہے  
اور خاص لباس ہوتا ہے۔ بادشاہ اور رعایا  
کے شوق گوار تعلقات کے مابین یہ ہیں کہ جو  
قوم اپنی قومی خصوصیات کو زندہ رکھتا ہے  
بادشاہ رعایا کے اس حق کو تسلیم کرے قومی خصوصیات  
کے زندہ رکھنے میں ان کی مدد کرے اور کچھ جملے ہمارے  
یا کسی سختی ذریعہ ان خصوصیات کو مٹانے کی کوشش کرے

## تجارت۔ ذراعت۔ ملازمت

اس طرح ایک عادل بادشاہ کی تعریف  
یہ ہے کہ وہ ملک کی تمام قوموں کو تجارت  
ذراعت اور ملازمت کے مواقع فراہم کرے

# ادائیگی چندہ وقف جدید سال ۱۹۲۲ء

اس فہرست میں ان غنیمت جماعت کے اعضاء درج ہیں جنہوں نے حضرت خلیفۃ المسیح ایفدہ اللہ تعالیٰ کی آواز پر لبیک کہتے ہوئے رعایت اسلام کے لئے چندہ وقف جدید ارسال فرمایا ہے۔

چوہدری دذیر محمد صاحب لاہور ۶-۵۰	عبدالحکیم صاحب مولوی کوٹلی ضلع پٹیوڑ ۶-۵۰
ڈانا ناصر احمد صاحب ۶-۰۰	اقبال احمد صاحب پیرکوٹی ۶-۲۰
قاضی محمد منیر صاحب مدد بخارا امین پورہ ۶-۵۰	فضل احمد صاحب ۶-۱۲
شریف احمد صاحب ڈیپھوی کوٹلی ضلع غیر پر ۸-۰۰	نور علی احمد صاحب پیرکوٹی ۶-۱۲
حنیفہ بیگم صاحبہ واپلہ ۶-۲۰	بشیر احمد صاحب اختر ۶-۱۳
چوہدری حبیب اللہ صاحب ۶-۵۰	مرزا حسن محمد صاحب ۶-۵۰
ذوالفقار صاحب ۶-۱۲	الہیہ صاحبہ ۶-۱۲
شاہ احمد صاحب ۶-۵۰	ڈاکٹر محمد عطاء صاحب ۶-۵۰
	رفیق احمد صاحب ترسک ضلع ساہیوال ۶-۵۰
	میاں عبدالحمید صاحب منٹہ پورہ لاہور ۶-۰۰

## ضروری اعلان برائے مجالس خدام الاحمدیہ

مجلس مرکزی طرف سے شائع شدہ پروگرام کے مطابق تمام مجالس خدام الاحمدیہ یکم جولائی ۱۹۲۲ء سے، جولائی ۱۹۲۲ء تک ہفتہ وار دعوتی مناہیں ہمارا سالانہ رولڈن ختم ہونے پر اب ہفتہ وار مناہیں باقی ہیں۔ جو کام ہم نے کرنا ہے وہ زیادہ سے زیادہ وقت بچھوڑ کر مجالس اپنے بقایا اجابت بروقت اسی صورت میں ادا کرنا چاہئے۔ کہ وہ اپنی رفتار کو بہت تیز کر دیں اور اس خیال کو ذہن سے نکال دیں کہ وصول کے کام کو کسی آئندہ وقت بٹھوڑی کیا جا سکتا ہے۔ ہفتہ وار دعوتی کا مقصد یہ ہے کہ اگر مجالس سے سال کے لگاتار ہفتہ ہفتہ میں سب اہل بوجھ بچھوڑ کر اب ہم کے رنگ میں خاص کوشش کر کے سب لائق کو پورا کریں۔

میں امید کرتا ہوں کہ تمام مجالس خدام الاحمدیہ اس ہفتہ وار دعوتی کو پورے ہوش و خروش کے ساتھ مناہیں گی۔ اور اس بات کا خاص خیال رکھیں گی کہ اس وقت تک چندہ سالانہ اجتماع میں اپنا کم آمد ہوتی ہے اور اجتماع کے انتظامات کے لئے اخراجات ایترا کے لئے شروع ہوجائے ہیں۔

۱۔ نعتہ ماہ خدام الاحمدیہ لکھنؤ

مکرم ملک عبدالرحمن صاحب دہلی ۱۰-۰۰	سزا چوہدری بشیر صاحب لاہور ۶-۰۰
فادری محمد صادق صاحب ۶-۵۳	چوہدری امجد خاں صاحب اسلام آباد ۶-۰۰
شجاعت علی صاحب منڈام سندھ ۶-۰۰	ریاض حسین صاحب بناری ۶-۰۰
محمد عبداللہ صاحب مدد جماعت انجمن ۱۲-۱۲	سید فضل حسین شاہ صاحبہ ۶-۰۰
مردارغوث بخش صاحب شہر سلطان ضلع مظفر گڑھ ۶-۰۰	تمویر قند صاحبہ ۶-۲۵
محمد بشیر صاحب برک کلاں ضلع کجرات ۶-۳۱	چوہدری بشیر احمد صاحب ساہیوال منٹہ پورہ ۶-۰۰
نور الدین صاحب سما علیہ ۶-۰۰	چوہدری محمد ابراہیم صاحب بیچ الہ آباد ۱۳-۰۰
محمد صادق صاحب ڈیرا زلزلہ ضلع لاہور ۶-۰۰	چوہدری رحمت علی صاحب بیگم کوٹلی ضلع پٹیوڑ ۶-۰۰
ذوالحسین صاحب انجمنی ضلع کوٹلی ۶-۰۰	ابلیہ صاحبہ ۶-۰۰
محمد ارشد علی صاحبہ ۶-۰۰	ملک ناصر احمد صاحب ساہیوال منٹہ پورہ ۶-۰۰
ابوبکر صاحبہ ۶-۰۰	مکرم شیخ عبدالحمید صاحب لاہور منٹہ پورہ ۱۱-۰۰
جودین صاحب میر پور خاص ۱۰-۰۰	ڈاکٹر مرزا حسن بیگم صاحبہ ۶-۲۵
حکیم الدین صاحب لکھنؤ مال منٹہ پورہ	ملک عبدالقادر صاحبہ ۶-۰۰
	محمد عابد اللہ صاحبہ ۶-۰۰
	ابلیہ صاحبہ ۶-۰۰
	عبدالمصیب صاحب لہر ۶-۰۰
	بار محمد امجد صاحب بیچ پٹکان ۶-۰۰
	ڈاکٹر محمد امین صاحب ٹاہر ۶-۰۰
	شیخ غلام محمد صاحب ۶-۰۰
	ابلیہ صاحبہ ۶-۰۰
	شیخ شریف اللہ صاحب ۶-۰۰
	ملک بشیر احمد صاحب ۶-۰۰
	چوہدری بشیر احمد صاحب ۶-۲۵
	شیخ محمد الہدین صاحب ۶-۰۰
	گنوار احمد صاحب ۶-۰۰
	میاں بشیر احمد صاحب شاہ ۶-۰۰
	دولت محمد صاحب شمس ۸-۰۰
	شیخ رشید احمد صاحب اینڈ شیخ رفیق احمد صاحب لائل پور ۶-۰۰
	میاں عبدالحمید صاحب منٹہ پورہ لاہور ۶-۰۰
	روان منظور احمد صاحب ۶-۰۰
	مرزا اسمعیل صاحب بیگ صاحبہ ۶-۰۰
	غلام احمد صاحب انصاف کپٹی ۱۳-۰۰

حق و نفرت شکایت نبی نہیں ہوتی چلائے اس کی جو عطا ہے کرے جس پر ہر دو چاہے

## قدرت نامہ سبھی تندرستی نام

نئے پانے موڈی ہلک و سچیدہ امراض کے لئے کامیاب ہے۔ مزاجت ایک چھوڑا ہوا مستقل فائدہ بخش خیرات زندگی سے بڑا اضافہ دے دینا اور جان بچانے کے لئے چھوڑنا چاہئے۔ امراض میں زخم متلی سے بلڈ پریشر اور دانت درد وغیرہ کے مجربات اس سے ۱۵ جولائی ۲۱۸ پیشگی میں۔

### اکسیر عظم

بھوک بڑھانے کی گھٹنے ہر قسم کے دردوں کے پانے بخار کا قطع کرنے اور کئی بیماریوں کے پریشان کنی قوت بخال اور پریشانی دیا جیسی درد کرنے میں لاجواب۔ اس کی بجائے ۲۱۸ پیشگی میں۔ دماغ پر اسیر یا تھیریاک پینے روز ہی حیرت انگیز فائدہ دے دے اور اس وقت مقامی دیکھا ہے شفا خاص جوش فی ہے حقیقی ہر صفا یہ ہتے ہیں ہر اچھا نہیں کئے۔

علاج بالحقیرات کا و احمد مرزا حیرات گھڑی ایریا کرچی ۱۹

## مصنوعات کے معیاری ہونی کا نشان

RIC

بھئی کی مصنوعات ٹیکسٹائل کے پردہ جاتا پلاسٹک کرکری پلاسٹک بیٹری پلاسٹک کا احمد کارخانہ جس میں پوسٹلین اور پلاسٹک پوڈر تیار ہوتا ہے۔ اپنی ضرورت اور مطلب کی اشیاء آرڈر دیکر تیار کیا سکتی ہیں۔

چوہدری محبوب احمد پریسٹر لٹریچر ٹیکسٹائل اور پلاسٹک پوڈر تیار کرتا ہے۔

الفضل میں ایشیا دینا کلید کامیابی ہے۔

اور الدین مرحوم ۶-۰۰

سنتری ڈرگم صاحبہ جمع خیال ۶-۰۰

جماعت احمدیہ کراچی شہر ۱۳-۰۰

محمد احمد صاحب چیمبر دار الضلع کوٹلی پورہ ۶-۲۵

ابلیہ صاحبہ ۶-۲۵

لال الدین صاحب سٹیج چک ۱۹۲۲

ضلع لائل پور ۶-۰۰

فتح محمد صاحبہ ۶-۱۲

ملک عبدالرب صاحب گوانڈار پورہ ۱۵-۰۰

کریم سردار خان صاحب پریڈیٹ ۶-۲۵

مروانی فضل پورہ ۶-۰۰

محمد قاسم صاحبہ جہاں ضلع کجرات ۶-۰۰

محمد یعقوب صاحب چیمبر ۶-۱۲

زینب بیگم ان اللہ صاحب لاہور ۶-۰۰

عبدالاحمد صاحب ایم ایس سی ۶-۰۰

## جلد خریدیے!

۳۰ جون تک خریدے ہوتے قوی

# انعامی بونڈ

پہلی اکتوبر اور اس کے بعد ہونے والی قرعہ اندازیوں میں شریک ہو سکتے ہیں



PRESTICE



### خلفائے ثلاثہ کے متعلق حضرت امام حسینؑ کا صحیح نقطہ نظر

۲۹۔ جون ۱۹۶۲ء کے افضل میں مفتاحیہ میں یہ لکھا گیا ہے کہ یہ ایک سیدہ تھیقت ہے کہ حضرت علی اور حضرت امام حسینؑ و ائمتہ کی بنا پر خلافت کے دو بیدار تھے چنانچہ نہ حضرت علیؑ اور نہ حضرت امام حسینؑ خلافت کے تعلق کو حق پر سمجھتے تھے بلکہ وہ انکی خلافت کو غاصبانہ سمجھتے تھے۔

ہم سید محمود احمد صاحب ناصر کے مکتوب میں کہ انہوں نے اس بات کی طرف توجہ دلائی ہے کہ حضرت سید محمد و علیہ السلام کا پیغمبر نہیں ہے۔ آپ نے اپنی اپنی کتاب میں خلافت میں جو کچھ اس امر کے متعلق لکھا ہے اس کا ترجمہ سید محمود احمد صاحب کے الفاظ میں حسب ذیل ہے۔

۱۔ صاحب اور اہل بیتہ دو حاکم تھے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے انقطاع اور تئیل کرنے والے تھے اور میں بھی بھی اس بات کو قبول نہیں کروں گا

کہ انہوں نے ذیل دنیا کی خاطر آپ میں تھک گیا کیا تھا اور ایک دوسرے کے لئے دل میں کینہ رکھتے تھے اس حد تک کہ مسلمان کی آپس کی لڑائی اور باہمی نسا اور کھلی کھلی دشمنی تک پہنچ جائے اور اگر ہم یہ فرض کریں کہ صدیق اکبر ان لوگوں میں سے ہو گئے تھے جنہوں نے دنیا اور اسکی چھوٹی زینت کو ترجیح دی اور اس پر راضی ہو گئے اور غاصبوں میں سے ہو گئے تو ہم مجبور ہیں کہ ہم یہ بھی استوار کریں کہ اللہ تعالیٰ کے سیر علی بھی منافق تھے اور جیسے ہم ان کو تئیل اختیار کرنے والوں میں سے سمجھتے ہیں ویسے نہیں تھے۔۔۔۔۔ پھر اگر صدیق اکبر حضرت علیؑ رضی اللہ عنہما کے درختی کی تنگ ہوں میں کا فر یا غاصب تھے تو بچوں وہ ان کی نسبت پر راضی ہوتے اور کیوں نہ انہوں نے اس ظلم اور فتنہ اور ارتداد کی سر زمین

میں سے دوسرے علاقہ کی طرف ہجرت کی (روحانی خزائن جلد ۸ صفحہ ۳۲۹) اس سے ظاہر ہے کہ اصحابوں کا وہ عقیدہ نہیں ہو سکتا۔ جو ہم نے غلطی سے

### شاہ ایران صدر ایوب سے اہم مذاکرات چکیتے پاکستان آرہے ہیں

#### دونوں ایسڈرسٹو کی افادیت پر غور کریں گے

واشنگٹن ۲۹ جون۔ ایران کے شہنشاہ محمد رضا پهلوی ہفتے کے روز پاکستان پہنچ رہے ہیں۔ اپنے دو روزہ نیام پاکستان کے دوران وہ صدر مملکت نیلڈ مارشل محمد ایوب سے بات چیت کریں گے۔ سیاسی حلقے شہنشاہ ایران کی اس اچانک دورے کو بڑی اہمیت دے رہے ہیں۔ خیال کیا جاتا ہے کہ دونوں سربراہ مملکت بعض انتہائی اہم امور پر مذاکرات کریں گے۔ یہ امکان بھی ہر کیا جا رہا ہے کہ بات چیت میں "سنٹو" کا دفاعی معاہدہ بھی زیر غور آئے گا۔

ایک سرکاری اعلان کے مطابق شہنشاہ ایران۔ سرجون کو تیسرے پیر تہران سے بندرہ ہوائی جہاز راولپنڈی پہنچیں گے۔ محمد ایوب خان چک لالہ کے ہوائی اڈے پر معزز مہمان کا استقبال کریں گے اس کے بعد صدر اور شاہ سیدھے سری روانہ ہو جائیں گے۔ سری شاہ صدر ایوب کے مہمان ہوں گے۔ تہران سے بھی ایک سرکاری اعلان جاری کیا گیا ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ شاہ ایران پاکستان کے نچے دورے پر جا رہے ہیں۔ یہ خیال بھی ظاہر کیا گیا ہے کہ شہنشاہ ایران کے دورے میں ایک آدھ دن کی توسیع ہو جائے۔

شہنشاہ کا یہ دورہ ظاہر ہے کہ بالکل نئی نوعیت کا ہے لیکن اس اچانک دورے پر سیاسی حلقوں میں طرح طرح کی حدیسیاں ہونے لگی ہیں۔

### نواب ڈھاکہ مشرقی پاکستان کے وزیر مقرر کر دئے گئے

واشنگٹن ۲۹ جون۔ ڈھاکہ کے نواب خواجہ مسن مسگری کو مشرقی پاکستان کی کابینہ کا نیا وزیر مقرر کیا گیا ہے۔

### پاکستان ویسٹرن ریلوے۔ راولپنڈی ڈویژن ٹنڈر نوٹس

درج ذیل کاموں کے لئے ترمیم شدہ ٹنڈر نوٹس آف ریش ۱۹۵۴ء کی اسس پر معدلیہ ریلوے کے مس ٹنڈر مطلوب ہیں۔

نمبر شمار کام کا نام نو بیعانہ تکمیل کی مدت تخمینہ لاگت

۱۔ تارو جبہ کے مقام پر ریلوے حدود کے پرلے کو اس پلیٹ فارم کے ساتھ کچا اپری با کوئی ڈاکے ساتھ چتہ بنانا ۳۰/۰۰ روپے ۴ ماہ ۱۵۰۰/۰ روپے

۲۔ تمام ٹنڈر جوڑہ ٹنڈر فارموں پر اس تاریخ کو سوار ہونے پر سرعام کورلے جائیں گے۔

۳۔ جن ٹنڈر بیکاروں کے نام اس ڈویژن کے منظور شدہ ٹنڈر بیکاروں کی فہرست پر نہیں ہیں انہیں اپنے نام ڈویژنل سپرنٹنڈنٹ پاکستان ویسٹرن ریلوے راولپنڈی کے پاس درج کر لینے چاہئے۔

۴۔ ٹنڈر سے متعلقہ کاغذات جن میں ٹنڈر فارم ٹیکہ کی خاص شرائط پارٹ لے اور پی ٹنڈر کے لئے ہدایات و تفصیلات جو بھی ہیں زیر دستگی سے برادائیگی کر ۵ روپے ناقابل واپسی دتیا ہو سکتے ہیں۔ ٹیکہ کی خاص شرائط ٹیکہ بیکاران کو منظوری کی علامت کے طور پر دستخط کرنا ہوں گے۔

۵۔ زر بیعانہ ڈویژنل سپرنٹنڈنٹ پاکستان ویسٹرن ریلوے راولپنڈی کے پاس لازمی طور پر ٹنڈر لکھنے کی تاریخ سے قبل جمع کرادیں اس کے بغیر کوئی ٹنڈر قبول نہیں کیا جائے گا۔

۶۔ ریلوے انتظامیہ سے کم نرخ یا کسی ٹنڈر کو قبول کرنے کی پابندی نہیں ہے۔ باقی سبھی ٹنڈر کو جڑی یا کئی طور پر منظور کر سکتے ہیں۔

۷۔ تین ایک ایک ریلوے شہنشاہ آف ریش سے کم یا زیادہ دئے جائیں۔

(۱) ارتھ ورک کے لئے (ب) صرف ٹیکہ کے لئے (ج) بیکاروں کے لئے

ڈویژنل سپرنٹنڈنٹ پاکستان ویسٹرن ریلوے راولپنڈی

### اعلان نکاح

میرے بیٹے عزیز حکیم محمد احمد صاحب کا نکاح عزیزہ سیم صاحبہ بنت مہلا نظام دین صاحبہ مرحوم کے ہمارے بیٹے چارمزار دیر حق مہر محکم ملک فضل کویم صاحبہ صدر محلہ محمد نگر لاہور نے مندرجہ ۲۲ جون ۱۹۶۲ء بروز جمعہ مسجد دارالذکر لاہور میں پڑھا۔ خاندان حضرت سید محمد و علیہ السلام صحابہ کرام اور احباب جماعت کی خدمت میں دعا کی درخواست ہے کہ اللہ تعالیٰ اس رشتہ کو ہر لحاظ سے جائز بنائے۔ آمین

خاکر حکیم مزاج دین احمد  
فصلی وہ خانہ۔ محلہ پٹ رنکان اندرون دعائی گیٹ لاہور

### درخواست دعا

محکم مولوی روشن الدین صاحب سابق مبلغ مسقط تقریباً ایک ہفتہ سے مکر کے درد سے بیمار ہیں۔ اب خدا تعالیٰ کے فضل سے پہلے کسبت افاقہ ہے۔

بزرگان سلسلہ اور دیگر اسباب سے ان کی کامل شفایابی کے لئے دعا کی درخواست ہے۔

(محمد لطیف بلوہ)

خواجہ صاحب قویں وزیر ہوں گے وہ آجکل قوی امپلی کے اجلاس کے سلسلہ میں راولپنڈی آئے ہوتے ہیں وہ ہفتہ کو واپس جائیں گے

سربراہ ایل ڈی ۵۲۵